

8.3.93

p. 25.

AAN/3828

000 196 410

CULTURA

LA EPOCA.

El escritor cuenta cómo se originó "Shabat Shuva"

Torres-Lara edita segunda novela con los judíos como tema central

DIRETO NOVOA, Santiago. Diversos instrumentos musicales están colgados en una pared. Desde guitarras y charangos hasta contrabajos hay en la casa del escritor. También hay un piano que él dice tocar con una sola mano, lamentándose de no poder alcanzar la armonía necesaria para usar todos sus dedos. Se queda meditando, y luego señala que quizá hace lo mismo cuando escribe.

Pese a este inconformismo, propio de quienes aman lo que realizan y se exigen siempre más, Guillermo Torres-Lara tiene ya dos libros publicados. El primero, *Estrella de Chilof bajo los cielos de París*, de Editorial Atena, relata las vivencias de una joven niña chilota que luego de vender a su hija, decide recuperarla, llegando a situaciones y lugares tan lejanos como Francia. El autor la define como una historia que entrega literatura de imágenes, "porque la idea es que el escritor logre despertar la imaginación del lector". Probablemente fue ese elemento lo que atrajo al cineasta Ricardo Larrain, a quien le gustaron la temática y la atmósfera creada en el libro, optando por llevar la novela a la pantalla.

El segundo libro tiene en su portada el nombre de *Shabat Shuva*. Es el "Sábado de retorno" que publicó la Editorial Documenta y que habla de la tradición judía, narrando la existencia de Bernardo Maimónides, además de la de Ulises Telmeco, un huaso analfabeto que poco tiene que ver con los hechos relatados por el judío. Sin embargo, llega el momento en que ambos



El autor de Shabat Shuva.

personajes se encuentran en un mismo camino. Hay mezcla de vivencias y sufrimientos chilenos y semitas, hay también crítica y suplicas tendientes a superar diferencias, a aprender a ser más abiertos. En palabras de Torres-Lara: "Pretende ser un canto a la vida; un himno a la tolerancia".

La búsqueda y el retorno

La catarsis, el hecho de encontrarse frente a una situación límite, de sufrir por una pérdida, es lo que llevó a Guillermo Torres-Lara a escribir. Se dio cuenta de que anotar cuanto le sucedía era una buena forma de "botar los fantasmas".

Casado, con dos hijos y 47 años, reconoce haberse dedicado a muchas cosas antes de abocarse por completo a la literatura. Como buen apasionado por el cine, señala haber trabajado en el mundo audiovisual: "Desde el 87 que comencé a dedicarme por



La portada de su último libro.

entero a escribir. Producto de la literatura han salido otras cosas, porque de ella no se puede vivir".

¿Cómo surge la idea de escribir *Shabat Shuva*?

—Cuando chico conocí a Salomón, un niño judío que siempre me llamó la atención porque nunca participaba en nada y eso me marcó mucho, como también películas como *Ben Hur* o *Exodo*, pues me impactó la lucha de ese pueblo. Sin embargo, lo decisivo fue en el plebiscito del 88, cuando un grupo de israelíes decidió hacerle un homenaje a Pinochet. Me violentó porque muchos chilenos habían vivido cosas similares a las de los judíos y ello no puede considerarse como connotaciones políticas, sino que es un hecho histórico.

Para escribir las doscientas páginas que tiene el libro, el autor explica que debió documentarse. En el mensaje que desea dejar —porque según él, la labor del escritor es señalar caminos en

forma entretenida— está implícita la idea de que la justicia es necesaria, tanto para judíos como para palestinos, y que para ello se debe aislar a los fanáticos de ambos lados.

—¿Y qué me puede decir del "fanatismo" del cual habla en su libro?

—El *leitmotiv* es dárles duro a los fanáticos: esa es la idea de *Shabat Shuva*, porque pretendo desmascararlos y sacarlos de todos los círculos y centros de poder. Lo que más puede dañar a una persona es el nacionalismo y el fanatismo.

—¿Podría decirse que este "Sábado de retorno" es parte de la búsqueda personal que tiene cada persona?

—El "Sábado de retorno" es una vuelta a los valores olvidados de la humanidad. Es la búsqueda de todo lo que se ha perdido, pues, hoy más que nunca, estamos en un mundo lleno de riquezas, donde la gente dice "consumo, luego existo", y hay cosas más importantes que el dinero, que los centros comerciales o los goles de Zamorano... aunque reconozca que me gusta el fútbol.

Torres-Lara dice estar contento y conforme con lo que hace. Lo define como un "realismo social" y está dispuesto a seguir trabajando en nuevos proyectos.

Stradivarius es uno de ellos. Adelanta que será la historia de una familia holandesa que emigra a Sudáfrica, pero por motivos bélicos termina por llegar a Chile con una pieza de ese valioso instrumento musical, que tendrá un valor no sólo material sino también espiritual.

Torres-Lara edita segunda novela con los judíos como tema central [artículo] Loreto Novoa.

Libros y documentos

AUTORÍA

Torres-Lara, Guillermo

FECHA DE PUBLICACIÓN

1993

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Torres-Lara edita segunda novela con los judíos como tema central [artículo] Loreto Novoa. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile